

# CHINAROOM

## TAKE OUT MENU

### 【前菜 / Appetizer】

① 蒜香茼蒿菜	春菊のサラダ 白酢ドレッシング Chrysanthemum cress, garlic, ginger vinaigrette	2,376
∞ 蜜汁叉燒	香港式蜂蜜焼きチャーシュー Honey roasted barbecued pork	3,240
芝麻海皮	冷製クラゲの黒酢ドレッシング Jellyfish salad, cucumber, sesame	3,024
伝統口水鶏	本場四川式 よだれ鶏 Poached Sichuan style chicken, spicy sesame sauce	2,376
什錦拌涼蔴	ザーサイ・三種パプリカ・中国セロリ・キクラゲのあっさりあえ Fried vegetables (Zha cai, peppers, Chinese celery, wood ear)	1,944

### 【点心 / Dim sum】

(2 pieces)

筍尖鮮蝦餃	海老蒸し餃子 Steamed shrimp dumpling	972
∞ 脆皮炸春捲	五目あん春巻 Pork spring roll, mushroom, bamboo shoot	972
四川帶子餃	ホタテとニラの四川風海老蒸し餃子 Steamed spicy scallop, shrimp and chive dumpling	972

### 【プレミアム点心 / Premium Dim sum】

(1 piece)

黒椒和牛酥	和牛入りパイ 黒胡椒風味 Wagyu beef in puff pastry, black pepper	1,620
松露龍蝦餃	活け伊勢海老とトリュフ入り蒸し餃子 Steamed dumpling, spiny lobster, truffle	2,160

### 【シーフード / Seafood】

※下記はお好みの調理方法でお召し上がり下さい  
Please choose preferred

蝦仁	殻むき小海老炒め 4尾 Shrimp 4 pieces	3,024
大明蝦球	大海老炒め 4尾 Prawn 4 pieces	6,480
	チリソース/マヨネーズソース/葱生姜/XO醤/黒豆ソース Chili sauce / Mayonnaise sauce / Leek and ginger / XO sauce / Black bean sauce	
干鮑魚	干し鮑の姿煮込みブラウンソース 二十六頭 23g Braised dried abalone, superior collagen sauce	27,000
	七頭 85g	162,000

### 【野菜 / Vegetable】

田園一品青蔬 本日の国産野菜  
(塩炒め/ガーリック炒め/XO醤炒め/オイスターソース) 100g/1,620  
Daily vegetable  
(Sautéed / Garlic / XO sauce / Oyster sauce)

四川麻婆豆腐 本場四川式 麻婆豆腐  
Sichuan style braised bean curd, minced pork, chili sauce 3,240 |

干焼百刀茄 麻婆茄子  
Braised eggplant, minced pork, chili sauce 3,024 |

### 【スープ / Soup】

∞ 黄金蟹粉湯	ズワイ蟹と上海蟹味噌のコラーゲンスープ Snow crab, Shanghai crab miso, collagen	2,160
∞ 酸辣海鮮湯	海鮮入り酸味辛いスープ Hot and sour seafood soup	1,944
紅燒官燕	ツバメの巢のブラウンコラーゲンスープ Braised superior collagen soup, bird's nest	5,400
上海蟹粉官燕	ツバメの巢の上海蟹味噌コラーゲンスープ Braised Shanghai crab miso collagen soup, bird's nest	6,480

### 【麵飯 / Rice and Noodle】

\*お米には国産米を使用しております  
\*Domestic rice is used for fried rice

∞ 蟹粉黄金炒飯	タラバ蟹と上海蟹味噌入り黄金炒飯 Fried rice, red king crab, Shanghai crab miso	2,808
海鮮	海鮮あんかけ(塩味) 焼きそば/あんかけごはん Seafood and vegetable Fried noodle / Rice bowl	2,808
八珍	五目あんかけ(醤油味) 焼きそば/あんかけごはん Barbecued pork, seafood, vegetable, soy sauce Fried noodle / Rice bowl	2,160

### 【肉料理 / Meat】

四川辣子鶏	四川式鶏もも肉のスパイシー炒め Spicy chicken Sichuan style	4,536
鎮江香肉排	国産豚ロースの上海鎮江黒酢炒め(4本) Deep-fried Japanese pork, Zhenjiang vinegar (4 pieces)	4,536
黒椒炒牛肉	国産牛サーロイン肉のブラックペッパー炒め Wok-fried Japanese beef sirloin, black pepper sauce	6,480
鐵板台牛柳	国産牛フィレ肉のXO醤ソース炒め Sizzling Japanese beef tenderloin, XO sauce	7,560

① ベジタリアンメニュー / Vegetarian dish ∞ シェフおすすめメニュー / Recommended dish  
消費税の計算上、レジでの精算の際に合計額が異なる場合があります。

Due to the nature of the method for calculating the consumption tax, kindly note that there may be a discrepancy between a Tax Inclusive Pricing and the total amount billed at the cash register.

食材にアレルギーのあるお客様、食事制限がおりのお客様は、ご注文の際に係りの者にお申し付けください  
To greater ensure the quality of your dining experience, please let us know if you have any food allergies or restrictions  
グランド ハイアット 東京は、お客様が安心・安全にお食事をお楽しみいただけるよう  
食品安全マネジメントシステムの国際規格であるISO22000:2018を取得しております  
Grand Hyatt Tokyo is ISO 22000:2018 certified, internationally recognized as the highest food safety management system.

